УДК 94(3)

**Этимология германо-скандинавского мифонима асы (*Æsir*)**

**Даниленко Сергей Иванович**

доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин и физической культуры Белорусский государственный университет пищевых и химических технологий; кандидат филологических наук, доцент

г. Могилев (Беларусь)

danilenka.siarhei@gmail.com

Ключевые слова: миф, ономастика, мифология, асы.

Keywords: myth, onomastics, mythology, Æsir.

Аннотация. Материал посвящен рассмотрению этимологии германо-скандинавского мифонима асы (Æsir), обозначающего группу богов в нордической традиции. Он возводится к *PIE* корню, который широко употреблялся в анатолийских языках Малой Азии для обозначения идеи кровного родства и политического доминирования военного вождя, однако не был характерен для широкой языковой практики германских народов. Это может свидетельствовать о том, что *Æsir* ~ *Anses* первоначально представляли собой группу аллохтонов малоазийского происхождения, сакрализованную впоследствии автохтонной германской традицией.

Abstract. The material is devoted to the consideration of the etymology of the Germanic-Scandinavian mythonym Aesir (Æsir), denoting a group of gods in the Nordic tradition. It is traced back to the PIE root, which was widely used in the Anatolian languages of Asia Minor to denote the idea of blood relationship and political dominance of a military leader, but was not characteristic of the broad linguistic practice of the Germanic peoples. This may indicate that Æsir ~ Anses originally represented a group of allochthones of Asia Minor origin, subsequently sacralized by the autochthonous Germanic tradition.

Асами нордический миф называет миграционную группу богов : полубогов : людей, к которым автохтонный нобилитет возводит свою генеалогию.

Два пассажа из мифографических нарративов Снорри Стурлусона указывают на некую вероятность существования этимологической связи между мифонимом асы (*Æsir*) и хоронимом Азия. Так, в «*Snorra Edda*» отмечается что «*людьми из Азии* <…> *называли асов*» («<…> *Asiamanna* <…> *Æsir váru kallaðir* <…>») [13, c. 6]. В «*Ynglinga saga*», в свою очередь, проводится достаточно четкая паралель между Азией с одной стороны и Страной асов или Жилищем асов с другой: «*Страна в Азии к востоку от Танаквисла называется Страной асов или Жилищем асов* <…>» («*Fyrir austan Tanakvísl í Ásíá var kallat Ásaland eða Ásaheimr* <…>)» [15, c. 5].

В том случае, если этимология Азия (*Asia*) > асы (*Æsir*), интерпретирующая мифоним асы (*Æsir*) как демотикон ‘выходцы из Азии, азиаты’, имеет под собой достаточно твердое основание, евгемерическое представление об асах как о реальной группе мигрантов, прибывших на север европейского континента откуда-то из глубин Азии, приобретает дополнительный вес. Возможно, именно поэтому противники подобного подхода к интерпретации нордического мифа решительно отвергали ее, относя к сфере авторских «*каламбуров*» Снорри Стурлусона, пусть даже и «*отличных*», а также расценивая как образец «*квазиэтимологической игры слов*» [6, c. 13].

Между тем образ Азии, созданный Снорри Стурлусоном в «*Snorra Edda*», весьма примечателен. Благословенная земля, она предстает в этом нарративе как средоточие великолепия и достатка [13, c. 4]. Нордические асы, будучи некогда «*благородными*» ее обитателями, восприняли в полной мере чрезвычайную «благодать места», получив при этом и великий дар дальнейшей ретрансляции этой благодати [13, c. 6].

Таким образом, в «*Snorra Edda*», получает актуализацию смысловое тождество асы (*Æsir*) < ‘выходцы из Азии’, предполагающее наличие у нордических асов специфического дара приносить удачу и благополучие.

Этимология хоронима Азия (*Asia*) непрозрачна. Однако не дискутируется, как правило, то, что современное название этой части суши генетически восходит к хорониму Ассува (*Aššuwa*). Именно таким образом – *URUA-as-su-wa* – называлась анатолийская конфедерация 22 городов-государств в хеттских источниках. Микенские греки в разных контекстах обозначали её как*a-su-ja*, *a-si-wi-ja* или *a-si-ja-ti-ja* [5, c. 190–193].

Хеттская форма *Aššuwa* представляет собой композит, состоящий из оригинального элемента *aššu-*, который дополнен стандартным топоформантом *-(u)wa*, использовавшимся хеттами при образовании хоронимов. В свое время Франк Штарке предположил, что жители Ассувы были лувийцами. Поэтому он отождествлял *aššu-* с лувийской формой *āssu-* ‘конь’ (нем. ‘*Pferd*’) [14, c. 475], откуда должна была бы следовать семантика ‘*страна, прославленная коневодством*’ [2, с. 54].

Однако более продуктивной, всё же, выглядит точка зрения Хельмута Боссерта, высказавшего гипотезу об этимологической зависимости греческого хоронима Азия (*Ἀσία*) от хеттского хоронима Ассува (*Aššuwa*) [4, cc. 69, 177]. Он отождествил элемент *aššu-* с хеттским *āššu-* ‘хороший, дорогой, благоприятный’ (анг. ‘*good*, *dear*, *favourable*’), семантическое поле которого охватывает своими границами также и сферу материальных благ, так как в субстантивированном виде данное прилагательное обозначает ‘добро > товар’ (анг. ‘*the good* > *goods*’) [7, с. 223]. В результате, хороним *Aššuwa* можно семантизировать как ‘хорошая : богатая : благоприятная страна’.

Существует ли этимологическая связь между хеттским прилагательным *āššu-* ‘хороший, дорогой, благоприятный’ и скандинавским мифонимом асы (*Æsir*), который связан с даром приносить удачу и благополучие?

Наиболее раннее указание на существование прямой смысловой связи между группой персонажей, известных у скандинавов как асы, и их способностью приносить удачу, фиксируется уже в VI в., что позволяет отмести адресованные Снорри Стурлусону обвинения в целенаправленной фальсификации «азиатского» дискурса. Так, готский историк Иордан в «*De origine actibusque Getarum*» сообщает, что готы, победившие римлян в Иллирии, «<…> *провозгласили своих вождей, чьей фортуне они были обязаны победой, не простыми людьми, а полубогами, то есть Ансами*» («<…> *iam procures suos, quorum quasi fortuna vincebant, non puros homines, sed semideos id est Ansis vocaverunt*») (*Get*. 78) [3, c. 143].

Именно чрезвычайная удачливость (*fortuna*), которая сопутствовала готским вождям в сражении с римской армией под командованием Корнелия Фуска, дала основания торжествующим победителям причислить тех к сонму «*полубогов*» ансов (*Anses*)[[1]](#footnote-1). Формы ансы (*Anses*) и асы (*Æsir*) этимологически тождественны, так как являются двумя разными рефлексами от общего германского \**ansuz* ‘бог’ (анг. ‘*god*’) [8, c. 30], восходящего к *PIE* *\*h2ens-* ‘порождать, плодить’ (нем. ‘*zeugen*, *gebären*’) [12, c. 269].

Этимология хеттской формы *āššu-*, в свою очередь, является спорной. С одной стороны Яан Пухвел возводит ее к *PIE* *\*h3neh2-* (~ *PIE \*ans-*) ‘наслаждаться; быть благоприятным’ (нем. ‘*genießen*; *wohlgeneigt*, *günstig sein*’; ‘благоприятствовать’ (анг. ‘*favor*’), который даёт германский рефлекс *\*ansti-* ‘любовь, благоприятствование’ (анг. ‘*love*, *favor*’) [8, c. 30; 10, c. 47; 11, c. 206; 12, c. 269]. Иной точки зрения придерживается Алвин Клукхорст, склоняясь к *PIE* прототипу *1.\*h1es-* ‘существование, бытие’ (нем. ‘*dasein*, *sein*’) [7, с. 223; 12, c. 241], от которого происходит германский рефлекс *\*wesan-1* ‘быть’ (анг. ‘*to be*’) [8, c. 582].

В данном случае очевидно, что хеттское *āššu-* ‘хороший, дорогой, благоприятный’ в этимологическом плане никак не связано с германской формой \**ansuz* ‘бог’, дающей мифонимы ансы (*Anses*) и асы (*Æsir*). Отсюда может следовать:

*a*) скандинавские асы (*Æsir*) не являются мигрантами из Азии;

*b*) хороним *Asia* < *Aššuwa* происходит не от хеттского *āššu-*, а от какой-то иной формы.

Степень вероятности варианта *a*) невелика, что обусловлено особенностями этимологии форм ансы (*Anses*) : асы (*Æsir*). Они действительно происходят от общегерманского прототипа \**ansuz* ‘бог’, однако его семантическое поле отличается крайней узостью. В разных локальных традициях германской ойкумены \**ansuz* означает только определенную группу языческих богов или, точнее, квазибогов – собственно самих асов, якобы прибывших из Азии.

Эта германская праформа, в свою очередь, возводится к *PIE* *\*h2ens-* ‘порождать, плодить’. Особенностью данной *PIE* основы является то, что в своем первичном значении она актуализируется только в анатолийских языках (хетском и лувийском), продуцируя семантику ‘рождать’, ‘род’, ‘кровный родственник’, ‘внук’, ‘потомство’. К этому же корню в них возводится и семантика ‘царь’ (*ḫaššu-*), где военный вождь осмысляется как глава ‘рода’ (*ḫaššatar*) [1, c. 750].

Подобная же парадигматика, характерная для Малой Азии, реализуется и в германских языках, где титул военного предводителя также этимологически связан с терминами кровного родства. Однако при этом используется другой *PIE* корень, уже не характерный для анатолийской традиции. В данном случае имеется в виду *PIE* *\*g̑enh1-* ‘производить, порождать’ (нем. ‘*erzeugen*’) [12, c. 163]. Не дав соответствующих рефлексов в анатолийских языках [1, c. 751], в германской традиции он, напротив, широко реализовался как форма *\*kunjan* ‘род, племя, народ, поколение, потомство, семья, родня, порода’ (анг. ‘*clan*, *tribe*, *race*, *generation*, *kin*, *kind*’), откуда следует *\*kuniz* ‘аристократ’ (анг. ‘*nobleman*’) и далее *\*kuninʒaz* ~ *\*kununʒaz* ‘король, царь, князь, конунг’ (анг. ‘*king*’) [9, c. 224].

Таким образом, фигурирующая в скандинавском мифе аллохтонная группа, якобы прибывшая в Скандинавию из Азии, обозначается онимом асы (*Æsir*) ~ ансы (*Anses*) с семантикой ‘боги’ или ‘полубоги’. Его этимология возводится к *PIE* корню, который широко употреблялся в анатолийских языках Малой Азии для обозначения идеи кровного родства и политического доминирования военного вождя, однако не был характерен для широкой языковой практики германских народов. Это может свидетельствовать о том, что *Æsir* ~ *Anses* первоначально представляли собой группу аллохтонов малоазийского происхождения, сакрализованную впоследствии автохтонной германской традицией.

Список литературы

1. Гамкрелидзе, Т.В. Индоевропейский язык и индоевропейцы. Реконструкция и историко-типологический анализ праязыка и протокультуры / Т.В. Гамкрелидзе, Вяч. Вс. Иванов – Тбилиси: Издательство Тбилисского университета, 1984. – Том ІІ. – 435 с.

2. Гиндин, Л. A. Гомер и история Восточного Средиземноморья / Л.A. Гиндин, В.Л. Цымбурский. – Москва: Изд. фирма «Восточная литература» РАН, 1996. – 328 с.

3. Иордан. О происхождении и деяниях гетов. Getica / Иордан – Москва: Издательство Восточной литературы, 1960. – 436 с.

4. Bossert, H.T. Asia / H.T. Bossert – Istanbul: Üniversite Basımevi, 1946. – 184 s.

5. Cline, E.H. Achilles in Anatolia: Myth, History, and the Assuwa Rebellion / E.H. Cline // Crossing Boundaries and Linking Horizons. Studies in Honor of Michael C. Astour on His 80th Birthday – Bethesda: CDL Press, 1997. – С. 189–210.

6. Dumézil, G. Gods of the Ancient Nortmhimen / G. Dumézil – Berkeley; Los Angeles; London: University оf California Press, 1973. – 157 p.

7. Kloekhorst, A. Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon (Leiden Indo-European Etymological Dictionary) / A. Kloekhorst – Leiden–Boston: Brill Academic Pub, 2008. – 1162 р.

8. Kroonen, G. Etymological Dictionary of Proto-Germanic / G. Kroonen – Leiden–Boston: Brill, 2013. – 794 p.

9. Orel, V. A Handbook of Germanic Etymology / V.Orel – Leiden–Boston: Brill, 2003. – 683 p.

10. Pokorny, J. Indogermanishes Etymologishes Wörterbuch / J. Pokorny – Bern–München: Francke Verlag, 1959. – I. Band. – 348 s.

11. Puhvel, J. Hittite etymological dictionary / J. Puhvel – Berlin: Walter de Gruyter, 1984. – V. 1. Words beginning with A – v. 2. Words beginning with E and I. – 504 p.

12. Rix, H. Lexikon der indogermanischen Verben. Die Wurzeln und ihre Primärstammbildungen (LIV) / H. Rix – Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert Verlag, 2001. – 823 р.

13. Snorri Sturluson. Edda. Prologue and *Gylfaginning* / Snorri Sturluson // London: Viking Society for northern research. University College London, 2005. – 180 р.

14. Starke, F. Troia im Kontext des historisch-politischen und sprachlichen Umfeldes Kleinasiens im 2. Jahrtausend / F. Starke // Studia Troica. – 1997. – Band 7. – P. 447–487.

15. Sturluson S. Heimskringla eda sögue noregs konunga / S. Sturluson – Uppsala: W. Schultz, 1870. – 1. – 294 s.

УДК 372.881.1

**Использование лингвострановедческого материала при обучении немецкому языку студентов направления подготовки «Зарубежное регионоведение»**

**Ставский Владимир Николаевич**

старший преподаватель кафедры «Гуманитарные дисциплины» межгосударственного образовательного учреждения высшего образования «Белорусско-Российский университет»

[stavsky.vladimir2016@yandex.ru](mailto:stavsky.vladimir2016@yandex.ru)

ключевые слова: лингвострановедение, регионоведение, регионы, виртуальная экскурсия.

keywords: linguocountry studies, regional studies, regions, virtual excursion.

Аннотация. В статье рассматривается использование лингвострановедческого материала при обучении специалистов регионоведов немецкому языку.

Abstract.The article deals with the use of linguocountry material in teaching German to specialists in regional studies.

В Белорусско-Российсом университете с 2019 года осуществляется обучение студентов по специальности «Зарубежное регионоведение (Европейские исследования). Данная специальность является междисциплинарной, она предполагает изучение студентами географии, международных отношений, истории, политики, экономики стран Европы, Студенты регионоведы обязаны хорошо знать иностранные языки. При обучении немецкому языку как второму иностранному языку большое внимание уделяется изучению лингвострановедческого материала, регионоведению. На втором курсе студенты проходят темы «Германия», «Австрия», «Швейцария», «Люксембург», «Швейцария», а также знакомятся с регионами Бельгии и Италии, где говорят на немецком языке.

Изучение лингвострановедческого материала происходит на немецком языке. Изучение лингвострановедческих материалов на немецком языке способствует совершенствованию лингвистических навыков студентов, расширяет их словарный запас, переводческие навыки.

Благодаря изучению лингвострановедческих материалов, студенты лучше начинают понимать духовную и материальную культуру стран изучаемого языка, специфику регионов. Лингвострановедческий аспект обучения немецкому языку позволяет лучше изучить и понять немецкий язык и среду его использования. Преподаватель с помощью лингвострановедческого материала целенаправленно формирует знания о немецкоязычной культуре и условиях ее формирования.

Лингвострановедческий материал может широко использоваться при обучении чтению и переводу текстов на немецком языке. Студенты получают возможность читать и переводить оригинальные общественно-политические, экономические и художественные тексты. Благодаря чтению такого рода материалов, студенты получают информацию о страноведческих реалиях немецкоязычных государств, их культуре, специфике регионов.

Изучение лингвострановедческого материала на занятиях по немецкому языку помогает развить языковые навыки студентов. Студенты делают доклады на немецком языке о географии, истории, культуре немецкоязычных стран, они также обсуждают эти доклады на занятиях- конференциях. Студенты развивают свои коммуникационные навыки, составляют диалоги на страноведческие темы. Преподаватель при этом играет роль модератора.

Использование современных информационных и коммуникационных технологий, сети Интернет позволяет сделать занятия, на которых изучается лингвострановедческий материал более информационным. С развитием компьютерных технологий сегодня у студентов нет проблемы побывать в любом уголке мира, для этого необходимо просто открыть нужный сайт и «прогуляться» виртуально туда, куда тебе захочется. Виртуальные экскурсии хорошо использовать для изучения истории и культуры региона страны изучаемого языка. Объединение живого занятия с виртуальной реальностью позволяет обеспечить более детальное ознакомление студентов с реалиями стран и бытом носителей иностранного языка и культуры.

Список литературы :

1. Ставский, В. Н. Виртуальная экскурсия как форма изучения немецкого языка в университете / В. Н. Ставский, В. В. Кушнер // Немецкий язык – лингводидактическое обеспечение и методика преподавания – ІІІ : сб. науч. статей, посвященный памяти Сергея Александровича Носкова (1943–2018) / под ред. Е. Е. Иванова. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2023.– С. 26–29.
2. **Протасова Н.А. Лингвокультурология** : учебно-методические материалы / сост. Н. А. Протасова. — Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2018. — 196 с.

УДК 378.147.88

**Developing students’ socio-cultural competence in the context of enhancing a civic culture**

**Irina V. Uglikova**

**senior teacher of the department of theoretical and applied linguistics**

**of Mogilev State A.A. Kuleshov University**

**(Mogilev, Belarus)**

[**uglikova\_irene@mail.ru**](mailto:uglikova_irene@mail.ru)

Key words: civic culture, rejection of extremism and intolerance, development of socio-cultural competence, civic education of the individual

Ключевые слова: гражданская культура, неприятие экстремизма и нетерпимости, развитие социокультурной компетентности, гражданское воспитание личности

Abstract. Civility is seen as an integrative personal quality, implying moral, legal and political culture. Among the major conditions aimed at developing this quality are promoting The Culture of Peace, unacceptance of extremism and different types of intolerance, and readiness to prevent and contradict it. The program of developing socio-cultural competence aims at preventing different phobic reactions towards any person and is considered in the context of civic education being one of the aims of university education.

Аннотация. Гражданская культура – это интегративное качество личности, подразумевающее моральную, правовую и политическую культуру. К условиям, направленным на развитие этого качества, относят пропаганду культуры мира, неприятие экстремизма и нетерпимости, готовность противодействовать им. Технология развития социокультурной компетентности направлена на предотвращение различных фобий по отношению к любому человеку и рассматривается в контексте гражданского воспитания, как одной из целей высшего образования.

In the Republic of Belarus, one of the main directions of the state policy in the field of education is to ensure the activities of educational institutions for the implementation of education, including the formation of civility, patriotism, spiritual and moral values, and a healthy lifestyle. Being an integral part of education, upbringing aims to form a morally mature, creative personality of a student. The goal is achieved through familiarization with cultural values and involves solving a number of tasks, including: the formation of citizenship and patriotism, the formation of moral, aesthetic and ecological culture, the creation of conditions for socialization, self-development and self-realization.

A special feature of the state policy of the Republic of Belarus is the priority of ideological, civic and patriotic education. Civic culture is an integrative quality of personality; its main elements are moral, legal and political culture. Important conditions for the education of civility, patriotism and political culture of an individual include the formation of a culture of peace and the ability to live in a multicultural world, rejection of extremism, national and religious intolerance and readiness to resist them [1].

It should be noted that development of socio-cultural competence, being the subject of many studies in the field of linguistics, theory and methods of teaching and upbringing, and general pedagogy, was initially considered as an integral part of language training at a university, during which a foreign language, culture, and the socio-cultural realities of the lives of its native speakers are co-studied (M.V. Bolina, E.A. Smirnova, S.M. Kolova, P.V. Sysoev, L.V. Khvedchenya, E.E. Shcherbakova, and others). But the focus was made on the socio-cultural context of the use of a foreign language by its native speakers, the correct interpretation of foreign language realis, and the ability to carry out activities based on acquired knowledge and experience. At the same time, the researchers agreed that the development of the socio-cultural competence also promotes awareness of cultural realities and functions as the basis for the prevention of "cultural shock" when confronted with a foreign culture. Further development of these provisions has led to an expansion of the interpretation of the concept of "socio-cultural competence" and its specifying through the category of education. Thus, defining the essence of the phenomenon under study, researchers began to attribute to the essential features of socio-cultural competence: respect for the individual, his dignity and rights, understanding and acceptance of differences between people in culture (S. Chekhova [2, p. 73]); the ability to resist the emergence of intercultural conflict and to mediate between conflicting parties with different traditions of behavior and beliefs (E.A. Maslyko [3, p.25]).

Following the tendency, in our study we understand sociocultural competence as an expressed ability of a person to put into practice knowledge and skills that ensure a rational and respectful perception of the other, constructive cooperation during an intercultural (interpersonal, interethnic, etc.) dialogue. This vision is reflected in the developed model of students’ socio-cultural competence, which represents the phenomenon as a set of value-oriented, cognitive, activity-creative and reflexive components, interconnected and mutually influencing each other, causing the formation of a new, integrative quality [4]. Such an understanding allows us to assume changes as a result of the development of the socio-cultural competence, covering not so much their knowledge base as their value orientations, worldview features, attitudes towards themselves and people, and the direction of their actions. In other words, the worldview of a person characterized by a high level of socio-cultural competence development is determined not only by willingness, but also by the ability to practically accept another person’s right to otherness, which is an important condition for the education of civility and is considered by many researchers among the most important results of education.

The presented view on the phenomenon makes it possible to study socio-cultural competence from the perspective of one of the key competencies of a classical university student, the development of which can be carried out not only by means of foreign language, but also by psychological and pedagogical education. The introduction of technology for the development of students’ socio-cultural competence into the educational process of university (the essence and effectiveness of which are described in detail in the previous publications, for example, [4], [5]) sets the necessary conditions for improving the educational space focused on the formation of civic and patriotic qualities of students, the assimilation of universal humanistic values, the development of a socially mature personality capable of being the subject of his vital activity. The implementation of the project for the development of students' socio-cultural competence contributes to the development of a culture of peace, the prevention of phobias towards the unusual, the realization of the impossibility of fulfilling a full-fledged joint life in a community without accepting the right of an individual or a community of people to otherness, and, therefore, can be a component of the process of fostering a civic culture of a personality.

**Список литературы**

1. Концепция непрерывного воспитания детей и учащейся молодежи в Республике Беларусь: утверждена Постановлением Министерства образования Республики Беларусь 31.12.2020 № 312 // Научно-методическое учреждение Национальный институт образования [Электронный ресурс] / Режим доступа: https://adu.by/images/2023/vosp/programma-vospitaniya-2021-2025.pdf. – Дата доступа: 10.02.2025.

2. Чехова, С.Э. Роль и место социокультурной компетентности в подготовке студентов вуза: дис. …канд. пед. наук: 13.00.01 / С.Э. Чехова. – Н. Новгород, 2003. – 215 л.

3. Маслыко, Е.А. Культура мира в контексте межнационального общения / Е.А. Маслыко // Праблемы выхавання. – 1998. – № 2. – С. 21–26.

4. Снопкова, Е.И. Социокультурная компетентность как ключевая компетентность выпускника классического университета / Е.И. Снопкова, И.В. Угликова // Романовские чтения – 7: сб. ст. междунар. науч. конф. / Могилев: Мог. гос. ун-т им. А.А. Кулешова; под общ. ред. А.А. Воробьева. – Могилев, 2011. – С. 110 – 111.

5. Угликова, И.В. Оценка эффективности технологии развития социокультурной компетентности студентов в процессе обучения в университете классического типа / И.В. Угликова // Вестник Гродненского государственного университета имени Я. Купалы. – 2012. – № 1 (127). – С. 86 – 97.

УДК 81’42

**О структуре русскоязычных креолизованных мемов**

**Губич Полина Андреевна**

преподаватель кафедры теоретической и прикладной лингвистики учреждения образования «Могилевский государственный университет имени А.А. Кулешова»

(г. Могилев, Беларусь)

[gubich@msu.by](mailto:gubich@msu.by)

Ключевые слова: мем, интернет-мем, креолизованный мем, интернет-коммуникация, жанр.

Keywords: meme, Internet meme, creolized meme, Internet discourse, genre.

Аннотация: В статье описывается креолизованный мем как жанр интернет-коммуникации. Анализируется структура русскоязычных креолизованных мемов.

Abstract: The article describes the creolized meme as a genre of Internet discourse. The structure of Russian creolized memes is analyzed.

Креолизованные интернет-мемы – это разновидность креолизованных текстов, состоящих из изображения, сопровождающегося надписью [3, с. 77]. Согласно классификации интернет-мемов, предложенной Щуриной Ю. В., по структуре мемы подразделяются на двусоставные мемы, компаративные мемы и метамемы [6, с. 88]. Двусоставные мемы состоят из двухчастного высказывания (завязка и развязка шутки), вступающего в сложные смысловые отношения с визуальным материалом [6, с. 88]. В компаративных мемах несколько изображений или высказываний сопоставляются. Мемы, понимание которых основывается на отсылках к другим мемам, называются метамемы.

Рассмотрим структуру некоторых русскоязычных креолизованных мемов на примерах, источниками которых выступили некоторые из наиболее популярных интернет-мемов за период с 2020 по 2022 год по версии сайтов ВКонтакте (<https://vk.com/>), Х (<https://x.com/>), а также сайтов Memepedia (<https://memepedia.ru/>) и Know Your Meme (<https://knowyourmeme.com/>).

Примером двусоставного мема может служить рисунок 1, на котором визуальная часть представлена изображением скелета, а вербальная часть представлена двухчастным высказыванием. Первая часть (завязка) – *«Прошел игру на 100% в режиме хардкор?»*, а вторая часть (панчлайн) – *«А может лучше пройдешь собеседование на работу?»*. У неподготовленного интернет-пользователя могут возникнуть трудности с пониманием данного примера, так как связь картинки и текста здесь выражена слабо. Причиной тому является то, что данный мем относится к серии постироничных мемов, где картинка и текст зачастую не связаны между собой по смыслу. Однако именно это и является причиной того, что абсурдность мема способствует созданию комического эффекта.

|  |  |
| --- | --- |
| **Описание: Описание: C:\Users\pfire\Desktop\Диссертация\Мемы\Мемы на русском языке\2022\скелет.jpg**  Рис.1 | **Описание: Описание: C:\Users\pfire\Desktop\Диссертация\Мемы\Мемы на русском языке\2020\огород.png**  Рис. 2 |
| **Описание: Описание: C:\Users\pfire\Desktop\Диссертация\Мемы\Мемы на русском языке\2021\Семья.jpg**  Рис. 3 | | |

Примером компаративного мема является рисунок 2, на котором представлен мем из серии *«Поридж»* (от англ. “porridge” – «каша»), высмеивающий поколение зумеров (людей, родившиеся в период с 1997 по 2012 год), которое не принимает устаревшие явления, но восхищается их аналогами, в названии которых используются англицизмы. В данных мемах зумер зачастую изображается в очках и с выбритыми висками. Мемы *«Поридж»* состоят из двух частей, в первой из которых персонаж отрицает какое-то понятие, а во второй принимает его. Так, на рисунке 2 зумер отрицает понятие *«огород»*, но с восхищением относится к его аналогу *«плэнтспейс»*. Отличительной характеристикой данных мемов является использование англицизмов.

На рисунке 3 изображен пример метамема. Мем относится к серии *«Нет ничего сильнее семьи»* с персонажем франшизы «Форсаж» (“Fast & Furious”) Домиником Торетто. В мемах этой серии Торетто попадает в различные киновселенные и оправдывает любые действия словами о семье. Пример: *«Ты не одолеешь меня», «Ну да, знаю, но семья одолеет».* Вторым персонажем мема является Хела из фильма «Тор: Рагнарёк» (“Thor: Ragnarok”) 2017 года. Фон мема также является кадром из этого фильма. Адресату для понимания данного мема лишь требуется знать персонажей, представленных в его вербальной части.

Таким образом, креолизованные мемы в русскоязычной интернет-коммуникации подразделяются на двусоставные мемы, компаративные мемы и метамемы.

**Список литературы**

1. Василенко, Е. Н. Английский язык. Уровень 2 = English. Perspective 2 : учебное пособие / Е. Н. Василенко, П. А. Губич, М. Дубин. – Минск : РИВШ, 2024. – 628 с. : ил.
2. Василенко, Е. Н. Жанровая организация интернет-дискурса / Е. Н. Василенко // Кулешовские чтения : сб. науч. ст. по материалам Междунар. науч.-практ. конф., Могилев, 18–19 апр. 2019 г. / Могилев. гос. ун-т ; под ред. Т. В. Мосейчук. – Могилев, 2020. – С. 18–22.
3. Губич, П. А. Креолизованные мемы в жанровой системе интернет-коммуникации (на материале русского языка) / П. А. Губич // «Благословенны первые шаги…» : сб. работ молодых исследователей, 26 апреля 2023 г., Магнитогорск. – Магнитогорск : МГТУ им. Г.И. Носова, 2023. – Вып. 17. – С. 75–80.
4. Губич, П. А. Языковые особенности англоязычных креолизованных мемов / П. А. Губич // Теоретические и практические предпосылки подготовки полилингвальных специалистов в УВО : сб. ст. по материалам IX Междунар. научно-практич. онлайн-семинара (вебинара), 16 апреля 2024 г., Могиелев. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2024. – С. 100–102.
5. Щурина, Ю. В. Интернет-мемы как феномен интернет-коммуникации / Ю. В. Щурина // Научный диалог. – 2012. – №3. – С. 160–172.
6. Щурина, Ю. В. Интернет-мемы: проблема типологии / Ю. В. Щурина // Вестник Череповецкого гос. ун-та. – 2014. – №6 (59). – С. 85–89.

1. Отсюда следует, что уже в 86 г. н.э., когда произошла описываемая Иорданом битва, персонажи, известные в том числе как асы, считались подателями благополучия. Причем, подобный статус уже и тогда должен был освящаться авторитетом достаточной устоявшейся традиции, уходящей своими корнями в еще более отдаленные времена. [↑](#footnote-ref-1)